



FØÐINGAR

29. juni fingi Anna Maria R. Jensen og Hermod Gásadal, Hoyvík, ein son. Hann var 53 cm langur og vígaði 3425 gr.

2. juli fingi Una Joensen og Magnus Magnussen, Hoyvík, ein son. Hann var 55 cm langur og vígaði 3850 gr.

3. juli fingi Ingibjörg og Bergur Berg, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 53 cm langur og vígaði 3600 gr.

4. juli fingi Jóna og Jackie Zachau, Saltnes, ein son. Hann var 53 cm langur og vígaði 3250 gr.

4. juli fingi Eydna og Niels Pauli Norðberg, Argjum, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vígaði 3400 gr.

6. juli fingi Henrikka og Karl Birgir Isaksen, Klaksvík, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vígaði 3800 gr.

6. juli fingi Elsa Maria og Hans Martin Andreassen, Kvívík, ein son. Hann var 54 cm langur og vígaði 4090 gr.

7. juli fingi Vivi Wang og Eli Jákupsson, Sandavági, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vígaði 3725 gr.

7. juli fingi Elna og Johnny Nón, Runavík, ein son. Hann var 53 cm langur og vígaði 3925 gr.

7. juli fingi Sigrun og Petur Eli Niclassen, Klaksvík, ein son. Hann var 55 cm langur og vígaði 4020 gr.

8. juli fingi Emy Fjallstein og Gunnar Gardar, Signabø, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vígaði 3800 gr.

8. juli fingi Maibritt Hansen og Kári Þór Matthíasen, Langasandi, eina dóttur.



ANDLÁT

4. juli
Christian Christiansen, Skála, 66 ára gamal.
Marin Malena Danielsen, Hov, 86 ára gomul.

5. juli
Olívia Joensen, Eiði, 88 ára gomul.
Ragnhild Justesen, fødd Sivertsen, ættað úr Funningi, 85 ára gomul.

6. juli
Dánial Poulsen, Porkeri, 71 ára gamal.
Hilda Guttormson, fødd Hansen, ættað úr Svinoy, andaðist í Hvamstanga í Íslandi, 81 ára gomul.

7. juli
Arne Djurhuus Sumberg, búsetandi í Tampa, Florida, 85 ára gamal.

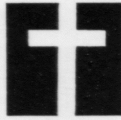
8. juli
Erik Jacobsen, Vági, vanliga nevndur Erik hjá Dánjali á Oyri, 78 ára gamal.
Tórhallur Gaard, Tvøroyri, 41 ára gamal.
Sveinbjørn Lilaa, ættaður úr Leirvík, búsetandi í Hanstholm, 60 ára gamal.

Prógv

24. juni fekk Anja Thomsen, Klaksvík, prógv sum koksassistentur við skúlan í Silkeborg.

Gullbrúdleyp

31. juli hava hjúnini Hanna og Dávur Clementsen, Tórshavn, gullbrúdleyp.
Dagurin verður hildin í HB-húsinum kl. 19. Tey, ið vilja gleða okkum við at koma, verða vinarliga biðin um at siga frá á tlf. 313944, innan 18. juli



KIRKJUR & SAMKOMUR

Gudstænasta 5. sunnudag eftir trinitatis

Havnar kirkja: Sverri Steinhólm kl. 11. Talvan gongur fyri Sjómansmissiónina
Vesturkirkjan: Kjartan Mørkøre kl. 11. Talvan gongur í prestagjaldinum fyri Hina føroysku sjómansmissiónina
Nólsoy: Bjarni Bæk kl. 12. Talvan gongur fyri landsarbeiðið hjá KFUM-skótunum
Hestur: Høgni Poulsen kl. 11
Vestmanna: Uni Næs kl. 11
Talvan gongur í Kvívíkar kirkju fyri landsarbeiðið hjá KFUK-skótunum
Æðuvík: John S. Myllhamar
Glyvvar: Jónsvein Bech kl. 11, altargongd
Talvan gongur í kirkjunum í Nes prestagjaldi fyri Sjómansmissiónina
Talvan gongur í øllum kirkjum í Fuglafjarðar prestagjaldi fyri Sjómansmissiónina
Sjóvar kirkja: Jákup Kass kl. 11
Selatrað: Bergur D. Joensen kl. 11
Eiði: Emil Olsen, kl. 10.40 skriftamál, kl. 11 messa
Talvan gongur í øllum kirkjum í Eiðis prestagjaldi fyri Føroysku Sjómansmissiónina
Miðvágur: David Johannesen
Christianskirkjan: Helge Lundblad og Niels Pauli Danielson kl. 11. Frederiksberg kirkur kor syngur. Guro Håve og Rúni úr Arantstovu verða sendir út sum trúboðarar til Nigeria v/ Erik Wengel frá Sudanmissiónini
Svinoy: Meinhard Bjartalíð kl. 12
Talvan gongur í øllum kirkjum í Vága prestagjaldi fyri ta Føroysku sjómansmissiónina
Talvan gongur í Sandoyar prestagjaldi fyri Føroysku sjómansmissiónina
Vágur: Andreas Andreassen kl. 11
Talvan gongur í Suðuroyar sunnara prestagjaldi fyri Føroysku sjómansmissiónina
Heystkonfirmatiónirnar í Suðuroyar sunnaru helvt verða sunnudagin 4.10.98 í Vágs kirkju

Ebenezer, Tórshavn

Sunnukvöld kl. 18: Evangeliskt møti.
Sunnukvöld kl. 21: Útimøti.
Mánakvöld kl. 20: Bønarmøti.
Mikukvöld kl. 20: Uppbyggingarmøti.
Fríggjakvöld kl. 20.00: Ungdómsmøti.

Samkoman Immanuel, Hoyvík

Sunnudagin kl. 13: Sunnudagsskúli.
Sunnukvöld kl. 19: Møti.

Hoyvíkar skúli

Í summarfrítíðini verða møtini í Oasuni, J. Broncksgøtu 25, sunnakvöld kl. 19 v/ Juliu Zachariassen. Bøn kl. 18.30.
Mánakvöld kl. 20 lovsangs- og bønarmøti.

Rhema á Hálsi

Sunnudagin morgunmøti og sunnudagsskúli kl. 11.
Øll eru vælkomin.

Frá Kelduni í Skálafirði

Sunnudagin kl. 19 møti við Jan Jacobsen o.fl. Øll eru vælkomin.

Meinigheitshúsið á Skála

Sunnukvöld kl. 19 verður møti við Jóhan Olsen, trúb. Innsavnan.

Lívsins Orð

Møti verður sunnudagin kl. 10.30.

Missiónshúsið á Tvøroyri

Møti verður sunnakvöld kl. 18 við Karl og Sigríð. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Betel, Vágur

Sunnudagin: Breyðbróting kl. 11. Evangeliskur fundur kl. 18.

Mánadagin: Bønarfundur kl. 20.

Ónsdagin: Uppbyggingarfundur kl. 20.

Tórsdagin: Ungdómsfundur kl. 20.

Samkoman Sion, Vágur

Sunnudag: Morgunmøti kl. 11.00. Evangeliskt møti kl. 18.00.

Telefonandaktin svarar á 73777.



Eitt ljós á gøtu míni

Í fyrndini skapaði Guð himin og jørð!

Hesin fyrsti setningur í Halgubók er yvirskrift til kap. 1 í Fyrstu Mósebók. Í hesum fáu orðum letur seg upp allur heimurin. Hebraískt mál hevur einki orð, sum merkir »alt« ella »alt, sum til er«, í staðin fyri siga teir »himin og jørð«, so er alt við, einki er undantikið.

»Himin og jørð«, tað er staðið, heimurin, vit hava fingið at liva. Í hesum heimi liva vit, her hava fedrar okkara livað í ótöld ættarlið, og tey, sum koma eftir okkum, fara at liva í hesum sama heimi. Foldin er tann sama, sum vit balast á, havið uttan um okkum, himmalin yvir okkum, alt er tað sama. Við ljósi, sól, mána og stjørnum, við tí, sum gror á jørðini, við djóralívinum á jørðini, í havinum og í luftini. Og við menniskjunum, teimum, sum eru góð við okkum, og sum vit eru góð við. Sanniliga ein undurfullur heimur.

Hetta er staðið, ið vit hava fingið at liva á, her eru vit sett, og her skulu vit gera okkara gerning.

Men her verður eisini talað um tíðina. Hebraíska orðið, sum her er týtt við »í fyrndini« merkir altíð eina avmarkaða tíð. Menniskjalívið tekur við, tá ið vit verða fødd og endar, tá ið vit doyggja. Kongens stjórnarar byrja tá ella tá og enda tá ella tá. Soleiðis við hesum heimi. Hann byrjaði »í fyrndini« og endar einaferð, eingin veit nær.

Hetta er heimurin, vit liva í: á einum ávisum staði og til eina ávísa tíð.

Yvir øllum er Guð. Guð var, áðrenn heimurin var, og tá ið heimurin ikki er meira, er Guð framvegis. Tað er hesin Guð, ið hevur skapað himin og jørð.

Teksturin er ein trúarjátan. Vit skulu ikki fara at telvast við náttúruvísindamenn um skapanina. So spilla vit søguna. Vit lata Luther fáa orðið: Eg trúgvi, at Guð hevur skapað meg og allar aðrar skapningar...

P. M. Rasmussen

Brúdleyp

Í dag, 11. juli, giftast í Tórshavn Katrin Leo, Hoyvík, og Frederik Sjösten-Björn, Gøteborg.

Vígslan verður í Norðurlandahúsinum kl. 15.00
Veitslan verður í B36-húsinum kl. 19.00 fyri innbóðnum.

Í dag, 11. juli, kl. 16.00 giftast í Tvøroyrar kirkju Ingun Jóannesardóttir Eidesgaard og Hermann Mortensen.

Brúdleypsadressa: Tvøroyrar Klubbi.

Í dag, 11. juli, kl. 17 giftast í Skála kirkju Lív Joensen, Skála, og Kurt Rasmussen, Runavík.

Veitslan verður fyri innbóðnum í bygdarsalinum á Skála.

Í dag, 11. juli, kl. 18.00 giftast í Kvívíkar kirkju Selma Berthelsen og Zacharias Reinert Jacobsen, Leynar

Brúdleypsadressa: Glæman í Kvívík.

Sunnudagin 12. juli giftast í Tórshavn Ólúva Poulsen, Tórshavn, og Jón Rubeksen, Norðdepl.

Leygardagin 25. juli kl. 17.30 giftast í Fríðrikskirkjuni á Toftum Annika Restorff Holm úr Havn og Jákup Eli Olsen av Toftum.

Vælkomm verður í B68-húsinum á Svagaskarði kl. 19.00. Tey, ið vilja gleða okkum við at koma, verða biðin um at siga frá innan 10. juli á telefon 319316, 447538 ella 318141.

Leygardagin 1. aug., kl. 14.00 giftast í Berøa í Saltangará Sunniva Rasmussen, Fuglafirði, og Ørvur Joensen, Saltangará.

Veitslan verður hildin við vælkommst í Siløa í Fuglafirði kl. 19.00. Tey, ið vilja gleða brúðarparið við at koma í brúdleyp, verða vinarliga biðin um at siga frá áðrenn 18. juli á tlf. 444371 ella 447500.